

生死 — 線 間

紀欣 著

安樂死與死刑制度之探討

人有權決定自己的死亡時間與方式？

並在尋求死亡時得到他人協助？

國家有權為了伸張正義、嚇阻犯罪而殺人？

難道死刑沒有別的替代方式？

面對安樂死合法化與死刑存廢這兩個對生命權立場

完全相反的問題，我們該如何去思考？



人 · 與 · 法 · 律 40

生死一線間

安樂死與死刑制度之探討

紀欣 著

生死一線間：安樂死與死刑制度之探討／紀欣著．--初版．--臺北市：商周
出版：城邦文化發行，2003（民92）
面：公分（人與法律：40）
參考書目：面
含索引
ISBN：986-7747-51-8（平裝）

1. 安樂死 2. 死刑

412.6

92002951

人與法律 40

生死一線間：安樂死與死刑制度之探討

作 者 / 紀欣
副 總 編 輯 / 林宏濤
責 任 編 輯 / 陳筱宛

發 行 人 / 何飛鵬
法 律 顧 問 / 中天國際法律事務所 周奇杉律師
出 版 / 商周出版
100台北市愛國東路100號6樓
電話：(02) 23587668 傳真：(02) 23419479
e-mail: bwp.service@cite.com.tw

發 行 / 城邦文化事業股份有限公司
100台北市愛國東路100號4樓
電話：(02) 23965698 傳真：(02) 23979851
劃撥：1896600-4 城邦文化事業股份有限公司
城邦閱讀花園網址：www.cite.com.tw
email: service@cite.com.tw

香 港 發 行 所 / 城邦（香港）出版集團
香港北角英皇道310號雲華大廈4/F, 504室
電話：25086231 傳真：25789337 e-mail: citehk@hknet.com
新 馬 發 行 所 / 城邦（馬新）出版集團 Cite (M) Sdn. Bhd. (458372 U)
11, Jalan 30D/146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur,
Malaysia.
電話：(603)9056 3833 傳真：(603)9056 2833

封 面 設 計 / 林翠之
電 腦 排 版 / 極翔企業有限公司
印 刷 / 連雲印刷事業有限公司
總 經 銷 / 農學社
電話：(02)29178022 傳真：(02)29156275

■2003年4月4日初版

printed in Taiwan

售價 / 250元

著作權所有，翻印必究 ISBN 986-7747-51-8

〈出版緣起〉

爲中國輸入法律的血液

何飛鵬

衡諸中國歷史，法治精神從未真正融入政治傳統，更遑論社會倫理和國民教育。現代國家以人民爲「理性之立法者」的立憲精神，在台灣顯然是徒具虛文。法律和國家的基本精神一樣遭到政客和商人的任意蹂躪，國家公器淪爲權力鬥爭的手段，司法尊嚴如失貞的皇后，望之儼然卻人人鄙夷，我們的司法體制真的與社會脫了節。

近年來，台灣正面臨司法改革的轉捩點。然而長期以來，司法啓蒙教育被獨裁者的愚民政策所壓抑，使得國人普遍缺乏獨立判斷的法學教養，在面對治絲益棼的司法亂象時，失去了盱衡全體制度及其社會脈絡的根據。改革之聲高唱入雲，而所持論據卻總是未能切中時弊，不是見樹不見林，就是病急亂投醫，國家之根基如此脆弱，豈不危乎殆哉。

司法體制之矮化爲官僚體制，連帶使我們司法人員的教育和考選，成爲另一種八股考試，完全忽視了法律與社會互相詮釋的脈動。學生只知道死記法規和條文解釋及學說，成爲國家考試的機器人；至於法的精神和立法執法原則卻置之罔顧。如此國家所考選的司法人員知法而不重法，不是成爲爭功諉過的司法官僚，就是唯利是圖的訟棍。在西方國家裡，法學專家與司法人員由社會菁英與知識份子構成，不惟力執超然公正的社會角色，甚至引導風氣之先，爲國家之中堅。在歐洲，在美國，法律的歷史和社會變遷是息息相關的，布藍迪斯（Louis Dembitz Brandeis）大法官曾說：「一個法律人如果不曾研究過經濟學和社會學，那麼他就極容易成爲社會的公敵。」我們希望法律人能夠真正走出抽象法律的象牙塔，認真思

考社會正義與價值的問題，這才是法的精神所在。

《人與法律系列》之推出，正是有感於法學教育乃至大眾法律素養中的重大缺陷，提出針砭之言，以期撥亂反正，讓法的精神真正在國人心中植根。我們想推薦讀者「在大專用書裡看不到的司法教育」，為我們整個司法環境中出現的問題，提供更開放的思考空間。選擇出版的重點，旨在（一）譯述世界法學經典；（二）就我國司法現況所面臨的問題，引介其他國家之相關著作，以為他山之石。（三）針對現今司法弊病提出建言。系列之精神在於突破學校現有法律教育之窠臼，致力司法教育與社會教育之融貫。

就翻譯作品部分，計劃以下列若干範疇為重點：（一）訴訟程序與技巧；（二）法律與社會、政治的關係；（三）西洋法理學經典。

卡多索（Benjamin Nathan Cardozo）大法官說過：「法律就像旅行一樣，必須為明天作準備。它必須具備成長的原則。」對我們而言，成長或許是明天的事，但今天，我們期待這個書系能為中國人輸入法律的血液，讓法律成為社會表象價值的終極評判。

《人與法律》系列叢書之出版，要感謝司法界和學術界中有志司法改革與教育的各位先進，其中我們必須特別提到蔡兆誠律師，沒有他的推動，是不會有這個書系的。

（本文作者為商周出版發行人）

〈出版緣起〉為中國輸入法律的血液／何飛鵬 3

自序 9

第一篇 論安樂死合法化

第一章 導論 19

第一節 安樂死法律演變之社會背景 21

第二節 安樂死之含義及類別 24

第三節 美國對安樂死議題之辯論 26

第四節 世界其他國家對安樂死之立場 28

第五節 結語 33

第二章 從道德及宗教觀點看安樂死 37

第一節 哲學家的觀點 37

第二節 安樂死是否合乎道德？ 40

第三節 安樂死是否違反基督教教義？ 43

第四節 安樂死合法化是否將導致非自願安樂死？ 45

第三章 從醫學觀點看安樂死 51

第一節 醫生協助自殺是否違反醫生誓言？ 52

第二節 醫生是否應該協助病人自殺？ 55

第三節 能否避免醫生協助自殺被濫用？ 57

第四節 醫療制度是否會催化積極安樂死合法化？ 61

第四章 從法律觀點看安樂死 67

第一節 美國法律制度與安樂死規範 68

第二節 美國州法對安樂死之規定 73

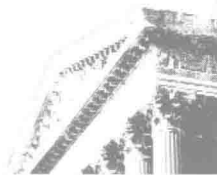
第三節	一九九六年前法律界對安樂死之辯論	75
第四節	一九九六年聯邦上訴法院之判決	78
第五節	一九九六年後法律界對安樂死之辯論	79
第六節	聯邦最高法院對安樂死案件之判決	82
第七節	美國積極安樂死合法化之前瞻	87
第五章	中美安樂死法律之比較	93
第一節	我國對安樂死之規範	94
第二節	美國安樂死法律可供我國借鏡之處	97
附件一	俄勒岡州「尊嚴死亡法」	103
附件二	「安寧緩和醫療條例」	112
附件三	安寧緩和醫療意願書參考範本	115
附件四	二十世紀安樂死議題大事紀	122
附件五	北美地區關心安樂死議題之組織	131

第二篇 論死刑制度之存廢

第一章	導論	139
第一節	美國死刑制度發展史	140
第二節	美國對死刑之辯論	144
第三節	美國死刑之司法制度	146
第四節	世界其他國家對死刑之立場	150
第二章	死刑是否合乎正義？	153
第一節	死刑是否合乎道德正義？	154

第二節	死刑是否合乎法律正義？	155
第三節	是否有人無辜受死？	159
第四節	處決方式是否殘酷及不人道？	161
第三章	死刑是否能有效防止犯罪？	165
第一節	死刑是否能防止犯罪？	166
第二節	死刑犯是否濫用提審狀上訴制度？	169
第三節	死刑是否代價太高？	172
第四章	死刑判決是否公平？	177
第一節	死刑判決是否存有種族歧視？	178
第二節	死刑判決是否對窮人不公平？	181
第三節	智障者是否不該被判死刑？	183
第四節	少年犯是否不該被判死刑？	184
第五節	死刑判決是否存有性別歧視？	187
第五章	美國現代死刑制度	193
第一節	美國現代死刑制度之特徵	194
第二節	DNA 鑑定與死刑	197
第三節	美國保留死刑的原因	198
第四節	國際社會對美國之批評與美國的回應	203
第六章	美國死刑制度之前瞻	211
第一節	聯邦最高法院對死刑之立場	212
第二節	聯邦地區法院對死刑案件之最新判決	215
第三節	法律學者及律師公會對死刑改革之建議	216
第四節	美國死刑制度之前瞻	220

第七章 中美死刑制度之比較	225
第一節 我國死刑制度之演變	226
第二節 我國之死刑釋憲案	232
第三節 美國死刑制度可供我國借鏡之處	234
附件一 美國各州廢除及保留死刑統計表	241
附件二 世界各國死刑制度一覽表	242
附件三 美國各州處決方法表	250
附件四 美國死刑大事紀	252
附件五 北美地區關心死刑之組織	261
後記	269
參考文獻	273



人 · 與 · 法 · 律 40

生死一線間

安樂死與死刑制度之探討

紀欣 著

〈出版緣起〉

爲中國輸入法律的血液

何飛鵬

衡諸中國歷史，法治精神從未真正融入政治傳統，更遑論社會倫理和國民教育。現代國家以人民爲「理性之立法者」的立憲精神，在台灣顯然是徒具虛文。法律和國家的基本精神一樣遭到政客和商人的任意蹂躪，國家公器淪爲權力鬥爭的手段，司法尊嚴如失貞的皇后，望之儼然卻人人鄙夷，我們的司法體制真的與社會脫了節。

近年來，台灣正面臨司法改革的轉捩點。然而長期以來，司法啓蒙教育被獨裁者的愚民政策所壓抑，使得國人普遍缺乏獨立判斷的法學教養，在面對治絲益棼的司法亂象時，失去了盱衡全體制度及其社會脈絡的根據。改革之聲高唱入雲，而所持論據卻總是未能切中時弊，不是見樹不見林，就是病急亂投醫，國家之根基如此脆弱，豈不危乎殆哉。

司法體制之矮化爲官僚體制，連帶使我們司法人員的教育和考選，成爲另一種八股考試，完全忽視了法律與社會互相詮釋的脈動。學生只知道死記法規和條文解釋及學說，成爲國家考試的機器人；至於法的精神和立法執法原則卻置之罔顧。如此國家所考選的司法人員知法而不重法，不是成爲爭功諉過的司法官僚，就是唯利是圖的訟棍。在西方國家裡，法學專家與司法人員由社會菁英與知識份子構成，不惟力執超然公正的社會角色，甚至引導風氣之先，爲國家之中堅。在歐洲，在美國，法律的歷史和社會變遷是息息相關的，布藍迪斯（Louis Dembitz Brandeis）大法官曾說：「一個法律人如果不曾研究過經濟學和社會學，那麼他就極容易成爲社會的公敵。」我們希望法律人能夠真正走出抽象法律的象牙塔，認真思

考社會正義與價值的問題，這才是法的精神所在。

《人與法律系列》之推出，正是有感於法學教育乃至大眾法律素養中的重大缺陷，提出針砭之言，以期撥亂反正，讓法的精神真正在國人心中植根。我們想推薦讀者「在大專用書裡看不到的司法教育」，為我們整個司法環境中出現的問題，提供更開放的思考空間。選擇出版的重點，旨在（一）譯述世界法學經典；（二）就我國司法現況所面臨的問題，引介其他國家之相關著作，以為他山之石。（三）針對現今司法弊病提出建言。系列之精神在於突破學校現有法律教育之窠臼，致力司法教育與社會教育之融貫。

就翻譯作品部分，計劃以下列若干範疇為重點：（一）訴訟程序與技巧；（二）法律與社會、政治的關係；（三）西洋法理學經典。

卡多索（Benjamin Nathan Cardozo）大法官說過：「法律就像旅行一樣，必須為明天作準備。它必須具備成長的原則。」對我們而言，成長或許是明天的事，但今天，我們期待這個書系能為中國人輸入法律的血液，讓法律成為社會表象價值的終極評判。

《人與法律》系列叢書之出版，要感謝司法界和學術界中有志司法改革與教育的各位先進，其中我們必須特別提到蔡兆誠律師，沒有他的推動，是不會有這個書系的。

（本文作者為商周出版發行人）

〈出版緣起〉為中國輸入法律的血液／何飛鵬 3

自序 9

第一篇 論安樂死合法化

第一章 導論 19

- 第一節 安樂死法律演變之社會背景 21
- 第二節 安樂死之含義及類別 24
- 第三節 美國對安樂死議題之辯論 26
- 第四節 世界其他國家對安樂死之立場 28
- 第五節 結語 33

第二章 從道德及宗教觀點看安樂死 37

- 第一節 哲學家的觀點 37
- 第二節 安樂死是否合乎道德？ 40
- 第三節 安樂死是否違反基督教教義？ 43
- 第四節 安樂死合法化是否將導致非自願安樂死？ 45

第三章 從醫學觀點看安樂死 51

- 第一節 醫生協助自殺是否違反醫生誓言？ 52
- 第二節 醫生是否應該協助病人自殺？ 55
- 第三節 能否避免醫生協助自殺被濫用？ 57
- 第四節 醫療制度是否會催化積極安樂死合法化？ 61

第四章 從法律觀點看安樂死 67

- 第一節 美國法律制度與安樂死規範 68
- 第二節 美國州法對安樂死之規定 73

第三節	一九九六年前法律界對安樂死之辯論	75
第四節	一九九六年聯邦上訴法院之判決	78
第五節	一九九六年後法律界對安樂死之辯論	79
第六節	聯邦最高法院對安樂死案件之判決	82
第七節	美國積極安樂死合法化之前瞻	87
第五章	中美安樂死法律之比較	93
第一節	我國對安樂死之規範	94
第二節	美國安樂死法律可供我國借鏡之處	97
附件一	俄勒岡州「尊嚴死亡法」	103
附件二	「安寧緩和醫療條例」	112
附件三	安寧緩和醫療意願書參考範本	115
附件四	二十世紀安樂死議題大事紀	122
附件五	北美地區關心安樂死議題之組織	131

第二篇 論死刑制度之存廢

第一章	導論	139
第一節	美國死刑制度發展史	140
第二節	美國對死刑之辯論	144
第三節	美國死刑之司法制度	146
第四節	世界其他國家對死刑之立場	150
第二章	死刑是否合乎正義？	153
第一節	死刑是否合乎道德正義？	154

第二節	死刑是否合乎法律正義？	155
第三節	是否有人無辜受死？	159
第四節	處決方式是否殘酷及不人道？	161
第三章	死刑是否能有效防止犯罪？	165
第一節	死刑是否能防止犯罪？	166
第二節	死刑犯是否濫用提審狀上訴制度？	169
第三節	死刑是否代價太高？	172
第四章	死刑判決是否公平？	177
第一節	死刑判決是否存有種族歧視？	178
第二節	死刑判決是否對窮人不公平？	181
第三節	智障者是否不該被判死刑？	183
第四節	少年犯是否不該被判死刑？	184
第五節	死刑判決是否存有性別歧視？	187
第五章	美國現代死刑制度	193
第一節	美國現代死刑制度之特徵	194
第二節	DNA 鑑定與死刑	197
第三節	美國保留死刑的原因	198
第四節	國際社會對美國之批評與美國的回應	203
第六章	美國死刑制度之前瞻	211
第一節	聯邦最高法院對死刑之立場	212
第二節	聯邦地區法院對死刑案件之最新判決	215
第三節	法律學者及律師公會對死刑改革之建議	216
第四節	美國死刑制度之前瞻	220

第七章	中美死刑制度之比較	225
第一節	我國死刑制度之演變	226
第二節	我國之死刑釋憲案	232
第三節	美國死刑制度可供我國借鏡之處	234
附件一	美國各州廢除及保留死刑統計表	241
附件二	世界各國死刑制度一覽表	242
附件三	美國各州處決方法表	250
附件四	美國死刑大事紀	252
附件五	北美地區關心死刑之組織	261
後記		269
參考文獻		273